

Merge-käyttöliittymä: tietueiden yhdistäminen

- Yleistä
- Kirjautuminen
- Toiminnot
 - Tuplatietokantaan liittyvät toiminnot
- Tietueiden yhdistely
 - Yhdistettävien tietueiden tuonti Mergeen
 - Yhdistetyn tietueen esikatselu: värien selitys
 - Poistuvan tietueen kenttien lisääminen/poistaminen yhdistettyyn tietueeseen
 - Yhdistetyn tietueen muokkaaminen
 - Yhdistelyn tuloksen tallentaminen
 - Tietueen muokkaaminen ja tallentaminen yhdistämisen jälkeen
 - Yhdistelynäytön tyhjentäminen
 - Tuplatietokanta
- Osakohteellisten tietueiden käsittely
 - Osakohteiden siirtäminen ja yhdistymisparien vaihto
 - Osakohderivien lisääminen ja poistaminen
 - Osakohderivin toimenpiteen valinta
 - Osakohdetietueiden avaaminen ja yhdistetyn osakohteen muokkaaminen
 - Osakohderivien pienentäminen
- Esityksiä Merge-työskentelystä

Yleistä

Merge on Kansalliskirjastossa kehitetty käyttöliittymä Melindan tuplatietueiden yhdistämiseen. Mergellä tietueisiin tehdyt muutokset päivittyvät suoraan Melindaan. Mergeä voidaan käyttää myös emo-osakohdeperheiden yhdistämiseen. Ohjelmalla ei kuitenkaan voi yhdistää tietueita, joissa kummassakin on saman kirjaston tietokantatunnus (LOW-tag), jotta paikalliskantoihin ei jäisi linkkaamattomia tietueita.

Merge-käyttöliittymä löytyy Internet-sivulta [Melinda Merge](#).

Merge toimii tuoreimmilla Chrome-selaimilla. Muut selaimet eivät tuettuja.



Ennen tietueiden yhdistämistä on aina muistettava tarkastaa, onko kyseessä todella tupla. Kannattaa kiinnittää huomiota mm. alanimkkeeseen, sarjan nimeen, osan nimeen ja painokseen sekä aineiston tallennetyyppeihin. Epäselvissä tapauksissa on parempi jättää tietueet erilleen kuin yhdistää ne. Lisätietoja aineistoista voi kysyä esim. melinda-cat-sähköpostilistalla ([liittymisohjeet](#)) kirjastoilta, joilla teos on.

Kirjautuminen

Merge-käyttöliittymään kirjaudutaan Melinda-käyttäjätunnuksella ja salasanalla (samoilla kuin Alephiin). Tietosuojaseloste ja evästeiden käyttö on hyväksyttävä ennen kirjautumista.

Merge

Käyttäjätunnus

KVP1008

Salasana

☐ Hyväksyn tietosuojaselosteen ja evästeiden käytön.

Evästeitä käytetään käyttäjän autentikoimiseen istunnon aikana

KIRJAUDU >



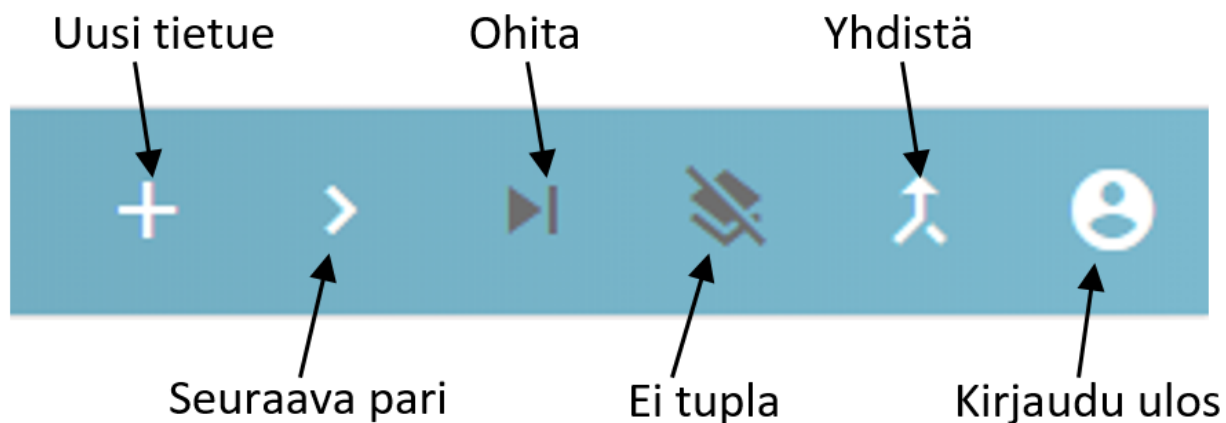
Käyttöliittymän sisäänkirjautumisessa on bugi, jonka vuoksi sisäänkirjautuminen #-merkin sisältävällä salasanalla ei onnistu.

Toiminnot

Kirjautumisen jälkeen avautuvassa selainäkymässä vasemmassa ylälaidassa näet valittavat toiminnot.

Yhdistä-kuvaa klikkaamalla toteutetaan käsitellyssä olevien tietueiden yhdistäminen.

Kirjaudu ulos -kuvaa klikkaamalla suljetaan ohjelma.



Tuplatietokantaan liittyvät toiminnot

- **Seuraava pari** – Noutaa näytölle seuraavan käsittelemättömän tuplaehdotuksen.
- **Ohita** – Hyppää ehdotuksen yli (esim. jos ei olla varmoja, onko kyseessä tupla), ja hakee näytölle seuraavan käsittelemättömän tuplaehdotuksen.
- **Ei tupla** – Merkitsee ehdotetun tietueparin tuplatietokantaan ei-tuplaksi ja hakee näytölle seuraavan käsittelemättömän tuplaehdotuksen.

Tietueiden yhdistely

Project name	File path	File name	File type
005586931			
LDH	00000000	022014054/4000	000
001	00000000	000	000
002	00000000	000	000
003	00000000	000	000
004	00000000	000	000
005	00000000	000	000
006	00000000	000	000
007	00000000	000	000
008	00000000	000	000
009	00000000	000	000
010	00000000	000	000
011	00000000	000	000
012	00000000	000	000
013	00000000	000	000
014	00000000	000	000
015	00000000	000	000
016	00000000	000	000
017	00000000	000	000
018	00000000	000	000
019	00000000	000	000
020	00000000	000	000
021	00000000	000	000
022	00000000	000	000
023	00000000	000	000
024	00000000	000	000
025	00000000	000	000
026	00000000	000	000
027	00000000	000	000
028	00000000	000	000
029	00000000	000	000
030	00000000	000	000
031	00000000	000	000
032	00000000	000	000
033	00000000	000	000
034	00000000	000	000
035	00000000	000	000
036	00000000	000	000
037	00000000	000	000
038	00000000	000	000
039	00000000	000	000
040	00000000	000	000
041	00000000	000	000
042	00000000	000	000
043	00000000	000	000
044	00000000	000	000
045	00000000	000	000
046	00000000	000	000
047	00000000	000	000
048	00000000	000	000
049	00000000	000	000
050	00000000	000	000
051	00000000	000	000
052	00000000	000	000
053	00000000	000	000
054	00000000	000	000
055	00000000	000	000
056	00000000	000	000
057	00000000	000	000
058	00000000	000	000
059	00000000	000	000
060	00000000	000	000
061	00000000	000	000
062	00000000	000	000
063	00000000	000	000
064	00000000	000	000
065	00000000	000	000
066	00000000	000	000
067	00000000	000	000
068	00000000	000	000
069	00000000	000	000
070	00000000	000	000
071	00000000	000	000
072	00000000	000	000
073	00000000	000	000
074	00000000	000	000
075	00000000	000	000
076	00000000	000	000
077	00000000	000	000
078	00000000	000	000
079	00000000	000	000
080	00000000	000	000
081	00000000	000	000
082	00000000	000	000
083	00000000	000	000
084	00000000	000	000
085	00000000	000	000
086	00000000	000	000
087	00000000	000	000
088	00000000	000	000
089	00000000	000	000
090	00000000	000	000
091	00000000	000	000
092	00000000	000	

Yhdistettävien tietueiden tuonti Mergeen

Yhdistettävien tietueiden Melinda-ID-tunnukset (kentästä 001) kopioidaan **Poistuva tietue** ja **Säilyvä tietue** -kenttiin, jolloin Merge hakee tietueet Melindasta omiin sarakkeisiinsa. Yhdistetty-sarakkeessa näkyy yhdistettyjen tietueen tulos.

Säilyvä tietue on yhdistetyn tietueen pohjätietue, jolle voi tuoda tietoja poistettavalta tietueelta. Molemmat tietueet kyllä poistetaan tietokannasta yhdistelyssä ja yhdistelyn tuloksena syntyy tietue, jolla on uusi tietuetunnus, kuvassa 001-kentässä on ennen tallennusta tietuetunnuksena 00000000.

Varoitukset

Punainen varoitus

Punaista varoitusta ei voi ohittaa. Merge tarkkailee tietuetyyppejä (000/06) ja tietokantatunnusta: tietueiden tulee olla saman aineistotyyppin tietueita ja niillä ei saa olla saman kirjaston LOW-tagia.

Jos Merge ei jostain syystä voi yhdistää Melindasta haettuja tietoja, ilmestyy Yhdistetty-sarakkeeseen asiasta kertova virheilmoitus: Merge validation failed ja lisäksi kerrotaan syy, miksi yhdistäminen ei onnistu

⚠️ Teksti-aineistotyyppin kohdalla pitää olla tarkka: tietue voi olla painetun, sähköisen tai vaikkapa heijastettavan (mikrofilmit) aineiston tietue tai toisella tietueella saattaa olla monta osaa kuvailtuna samalla tietueella.

YHDISTETTY



Merge validation failed

Both records have have LOW tags VIOLA,
FIKKA

Keltainen varoitus

Keltaisen varoituksen voi ohittaa.

Säilytettäväksi tietueeksi eli yhdistetyn tietueen pohjaksi valitaan tietueista parempi – esimerkiksi Fennica-tietue tai muuten täydellisemmin kuvailtu tietue; alla olevassa kuvassa ohjelma ehdottaakin valitsemaan Fennican tietueen säilytettävän tietueen paikalle. Kiinteämittaiset kentät sekä muut kentät, joita ei saa toistaa, poimitaan säilyvästä tietueesta, ja sitä täydennetään poistuvan tietueen tiedoilla.

Merge validation warning
The record with FENNI LOW tag should usually be the preferred record
HYLKÄÄ

Tietueiden paikkoja voi vaihtaa painamalla poistuvan tietueen tietuetunnuksen vieressä olevaa sinistä kaksoisnuolisymbolia



Yhdistetyn tietueen esikatselu: värien selitys

Yhdistetty-sarakkeessa näkyvät säilyvästä tietueesta kotoisin olevat kentät **valkoisina**, poistettavalta tietueelta tulevat kentät **turkoosilla** pohjalla ja Mergen luomat kentät **vaaleansinisellä** pohjalla.

```
338 1a nide 1b nc 12 rdacARRIER
583 1a MERGED FROM (FI-MELINDA)005586931 + (FI-MELINDA)005586932 1c 2020-01-28T14:06:04+02:00 15 MELINDA
597 1a 19.2.6
650 4 1a vaateetus
650 7 1a kansanpuvut 12 yso/fin 10 http://www.yso.fi/onto/yso/p2933 19 FENNI<KEEP>
```

⚠ **Älä poista Mergen luomia kenttiä**, kuten **035±z** ja **583**. 583-kentän lopussa on **±5Melinda**, ja sen vuoksi kenttä ei replikoidu paikallisiin tietokantoihin. Myös **LOW-** ja **SID-** kentät, jotka siirtyvät automaattisesti yhdistetylle tietueelle, pitää säilyttää.

Muokatut kentät näkyvät **vihreällä** pohjalla:

```
653 0 1a kirjontatyöt 1a käsityöperinne 1a kolttasaamelaiset
653 0 1a kirjontatyöt
653 0 1a vaateetus 1a päähineet 1a vyöt 1a kolttasaamelaiset
653 0 1a kirjontatyöt
700 1 1a Aikio, Annukka, 1d 1935- 10 (FI-ASTERI-N)000040094
700 1 1a Guttorm, Ingá, 10 (FI-ASTERI-N)000118378
700 1 1a Jernsletten, Johan.
700 1 1a Mosnikoff, Minna.
700 1 1a Puranen, Jorma.
```

Poistuvan tietueen kenttien lisääminen/poistaminen yhdistettyyn tietueeseen

Poistuvasta tietueesta voi lisätä minkä tahansa kentän yhdistettyyn tietueeseen napsauttamalla kenttää.

Poistuvasta tietueesta yhdistettyyn tietueeseen siirretyn kentän voi puolestaan poistaa yhdistetystä tietueesta napsauttamalla sitä joko Poistuvan tietueen näytöllä tai Yhdistetty-sarakkeen tietueella.

Yhdistetyn tietueen muokkaaminen

Yhdistetty-sarakkeen vasemmassa yläaidassa on kynän kuva



Klikkaamalla sitä, pääset muokkaamaan tietuetta. Kun olet muokkaustilassa,

kynän tausta on harmaa



Muokkaustila on kuin normaali tekstieditori: tietueen mihin tahansa kohtaan voi kirjoittaa, ja normaalit Windowsin näppäinkomennot (mm. leikkaa **Ctrl-X**, liimaa **Ctrl-V**, kopioi **Ctrl-C** ja peruuta **Ctrl-Z**) ovat käytössä.

Editori tulkitsee rivinvaihdon uudeksi kentäksi, ja kunkin rivin ensimmäiset merkit kenttäkoodiksi ja indikaattoreiksi.

Uuden kenttäerottimen merkin **±** saa lisättyä **F7**-näppäimellä.

041±a-kentän kielikoodin korjaus päivittää myös kielikoodin **008/35–37** merkkipaikat.



Huomaa: tyhjän rivin jättäminen muokattuun tietueeseen estää tietueen tallentamisen. Jos yhdistämistä yrittäessäsi saat virheilmoituksen "Tietueeseen ei löytynyt tietueita", tarkista, ettei tietueessa ole tyhjiä rivejä.

Yhdistelyn tuloksen tallentaminen

Jos yhdistettävillä tietueilla on osakohteita, Yhdistä-painike ei ole käytettävissä ennen kuin kaikille osakohteille on valittu yhdistettäessä suoritettava toimenpide (yhdistä, poista, tai lisää uutena).

Tietueiden/tietueperheiden yhdistelyn tulos tallennetaan painamalla oikean yläkulman **Yhdistä-kuvaketta**, , minkä jälkeen Merge aloittaa yhdistelyn:

Tietueita yhdistetään

SULJE X

Tallentaessaan yhdistelyn tuloksen Merge poistaa alkuperäiset tietueet/tietueperheet Melindasta ja luo tilalle uuden tietueen/tietueperheen. Tämä mahdollistaa alkuperäisten tietueiden palauttamisen tarvittaessa. Myös niissä tapauksissa, joissa yhdistelyn tuloksen tallennuksessa menee jotain vikaan, Merge palauttaa tilanteen alkuperäiseksi.

Kun tietueet/tietueperheet on tallennettu, Merge ilmoittaa asiasta, ja tarjoaa käyttäjälle luettavaksi Alephin ja luettelointirajapinnan tuottamat mahdolliset virheilmoitukset. Tallennusdialogi sulkeutuu oikean alareunansa **Sulje** -valinnalla.

Tietueet yhdistetty

0018 Document: 016723412 was updated successfully.

9007 Tag "597" is missing a mandatory sub field "5".

SULJE X



Osakohdeperheiden kohdalla yhdistäminen voi kestää osakohteiden määrästä riippuen melko kauan – jopa kymmeniä minutteja! Tallentamisen ajaksi kannattaa siis siirtyä vaikkapa käsittelemään seuraavaa tietueparia selaimen toisella välilehdellä. Palvelin huolehtii yhdistymistuloksen tallennuksesta myös, vaikka selaimen joutuisi sulkemaan kesken toimenpiteen – tällöin kyllä jäävät mahdolliset virheilmoitukset saamatta.



Jos Merge jää aina junaamaan "Tietueita yhdistetään" -ilmoitukseen, yhdistymistä ei Melindassa tapahdu, etkä saa yhdistymisen valmistumis- tai virheilmoitusta, voi ongelman syynä olla selaimen asetukset, joissa on kielletty evästeiden (cookieiden) käyttö joko kokonaan tai spesifisti Mergeltä. Salli evästeiden käyttö Mergelle, ja kokeile autoiko tämä.



Mergessä on havaittu *tammikuussa 2022* bugi, joka aiheuttaa sen, että **osakohteellisia kausijulkaisutietueita** yhdistettäessä yhdistymisen valmistumis- ja virheilmoitusten näyttäminen ei onnistu lainkaan. Osakohteellisten kausijulkaisutietueiden yhdistymisen onnistuminen on siis toistaiseksi syytä tarkistaa erikseen Melindasta.

Tietueen muokkaaminen ja tallentaminen yhdistämisen jälkeen

Kukin yhdistetty tietue on edelleen muokattavissa joko **Muokkaus-tilassa tai poimimalla kenttiä poistuvasta tietueesta** myös yhdistämisen jälkeen. Kun yhdistettyyn tietueeseen on tehty korjauksia, ne tallennetaan Yhdistetty-sarakkeen **Tallenna**-painikkeella. Tämä tallennus kohdistuu vain kyseiseen yksittäiseen tietueeseen.

Tietue on tallennettu



Yhdistelynäytön tyhjentäminen

Mergen näyttö tyhjennetään uuden tietue(perhe)parin yhdistämisen aloittamista varten vasemman yläreunan -painikkeella.

Tuplatietokanta

Mergeen liittyy myös tuplatietokanta, johon on haravoitu tuplaehdotuksia Melindasta. **Uusi**-painikkeen vieressä olevat kolme symbolia liittyvät tuplatietokannassa olevien tietueiden yhdistämiseen, ja toimivat seuraavasti:

- **Seuraava pari** – Noutaa näytölle seuraavan käsittelemättömän tuplaehdotuksen.
- **Ohita** – Hyppää ehdotuksen yli (esim. jos ei olla varmoja, onko tupla), ja hakee näytölle seuraavan käsittelemättömän tuplaehdotuksen.
- **Ei tupla** – Merkitsee ehdotuksen tuplatietokantaan ei-tuplaksi ja hakee näytölle seuraavan käsittelemättömän tuplaehdotuksen.

Osakohteellisten tietueiden käsittely

Kun tietuepari haetaan yhdisteltäväksi, Merge hakee näkyville emotietueiden lisäksi niiden mahdolliset osakohteet. Osakohteet näytetään emotietueidensa alla supistetut tiedot (245, 336 ja 773 $\#g/\#q$ -kentät) sisältävinä osakohdekorteina. Merge esittää osakohteiden yhdistelystä ehdotuksen asettamalla yhdistettäväksi ehdotetut osakohteet rinnakkain samalle osakohderiville.

 Useita satoja osakohteita sisältäviä suurperheitä ei välttämättä kannata lähteä yhdistämään – se on erittäin hidasta ja altista virhetilanteille.

Osakohteiden siirtäminen ja yhdistymisparien vaihto

Osakohteiden yhdistymistä voidaan muokata siirtämällä osakohdekortteja riviltä toiselle. Siirtäminen tapahtuu tarttumalla osakohdekorttiin hiirellä (vasen nappi) ja raahaamalla se haluttuun uuteen kohtaan. Osakohdekortin voi siirtää vain olemassa olevalla osakohderivillä olevaan tyhjiin korttipaikkaan.

Osakohderivien lisääminen ja poistaminen

Uuden tyhjän osakohderivin saa tarvittaessa lisättyä klikkaamalla osakohderivien välistä, vihertäväksi muuttuvaa erotinviivaa vasemmalla hiirennapilla.



Ylimääräisen tyhjän rivin saa puolestaan poistettua klikkaamalla osakohderivin oikeasta reunasta löytyvää pyöreää rastipainiketta. Tyhjen rivien poistaminen ei kuitenkaan ole pakollista, vaan ne katoavat yhdistelytuloksen tallennuksen yhteydessä automaattisesti.



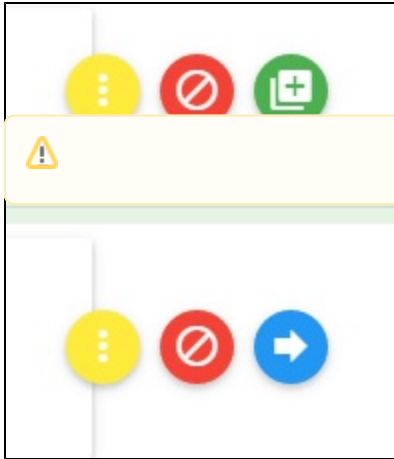
Osakohderivien toimenpiteen valinta

Osakohderivin tila näkyy ja on valittavissa yhdistetyn tietueen saraketta edeltävästä värikoodatusta painikkeesta seuraavasti:

- keltainen pistemerkki: osakohderiville ei ole valittu toimenpidettä
- vihreä yhdistämismerkki: osakohderivin tietueet **yhdistetään** yhdistetylle emolle yhdeksi osakohteeksi
- punainen kieltomerkki: osakohde **poistetaan** yhdistetyltä emolta
- sininen nuolimerkki: osakohde **lisätään uutena** yhdistetylle emolle

Osakohteiden yhdistymistoimenpiteiden massavalintaa varten Mergessä on myös kaksi näppäinkomentoa:

- **Alt + m** merkitsee kaikki kaksi osakohdetta sisältävät rivit yhdistyviksi ja jättää yksinäiset osakohteet neutraaliin tilaan



- **Ctrl + m** merkitsee kaikki osakohderivit hyväksytyiksi: kaksi osakohdetta sisältävät rivit yhdistyviksi ja yksittäisiä osakohteita sisältävät rivit uutena lisättäviksi



Jos tietueperheessä on paljon osakohteita, näppäinkomennolla tehty massavalinta voi kestää jopa muutaman minuutin.

Osakohdetietueiden avaaminen ja yhdistetyn osakohteen muokkaaminen

Osakohteet

245 10 **ta**Gonna change my way of thinking

336 **ta**esitetty musiikki**tbprmi2rdacontent**

245 10 **ta**Gonna change my way of thinking.

336 **ta**esitetty musiikki**tbprmi2rdacontent**

245 10 **ta**When he returns

245 10 **ta**When he returns.

245 10 **ta**When he returns.

POISTUVA TIETUE

LDR ^^^^^cja^a220020571^4500

001 009453993

003 FI-MELINDA

005 20160315002608.0

007 sd|||||||m|||

008 040115s2003^xxxu|||||^|||||||eng||

035 **ta** (FI-MELINDA)009453993

041 0 **ta**eng

110 2 **ta**Mighty Clouds of Joy,**tesitt**äjä.

245 10 **ta**Saved

336 **ta**esitetty musiikki**tbprmi2rdacontent**

337 **ta**audio**tbst2rdamedia**

773 0 **tt** GOTTA SERVE SOMEBODY **tu** (FI-MELINDA)009382218

SID **tc** (ANDL100013)373891**tb**ander

CAT **ta**LOAD-ANDER **tb** **tc** 20160315 **ti** FIN01 **th** 0026

CAT **ta**CONV-RDA **tb** **tc** 20160319 **ti** FIN01 **th** 0834

LOW **ta**ANDER

SÄILYVÄ TIETUE

LDR ^^^^^cja^a220020541^4500

001 007942827

003 FI-MELINDA

005 20150915233743.0

007 sd|||||||m|||

008 030604s2003^xxxu|||||||c

035 **ta** (FI-MELINDA)007942827

110 2 **ta**Mighty Clouds of Joy,**tesitt**äjä.

245 10 **ta**Saved

336 **ta**esitetty musiikki**tbprmi2rdacontent**

337 **ta**audio**tbst2rdamedia**

773 0 **tnnm** **tu** (FI-MELINDA)007265413**tt** Gotta serve somebody : the gospel songs of Bob Dylan. -**td** [S.l.] : Sony Music Entertainment, p2003. -**tm** 1 CD-äänilevy. -**to** Columbia

SID **tc** (ANDL100008)2245372 **tb** piki

CAT **ta**LOAD-PIKI **tb** **tc** 20150915 **ti** FIN01 **th** 2337

CAT **ta**CONV-RDA **tb** **tc** 20160319 **ti** FIN01 **th** 0851

HLI **tb** piki **tu** (ANDL100008)634844

LOW **ta**PIKI

YHDISTETTY ESIKATSELU MUOKKAUS

LDR ^^^^^cja^a220020541^4500

001 000000000

003 FI-MELINDA

005 20150915233743.0

007 sd|||||||m|||

008 030604s2003^xxxu|||||||c

035 **tz** (FI-MELINDA)007942827

035 **tz** (FI-MELINDA)009453993

041 0 **ta**eng

110 2 **ta**Mighty Clouds of Joy,**tesitt**äjä.

245 10 **ta**Saved

336 **ta**esitetty musiikki**tbprmi2rdacontent**

337 **ta**audio**tbst2rdamedia**

583 **ta**MERGED FROM (FI-MELINDA)009453993 + (FI-MELINDA)007942827 **tc** 2017-01-26T13:12:02+02:00 **ts** MELINDA

773 0 **tnnm** **tu** (FI-MELINDA)[future-host-id]**tt** Gotta serve somebody : the gospel songs of Bob Dylan. -**td** [S.l.] : Sony Music Entertainment, p2003. -**tm** 1 CD-äänilevy. -**to** Columbia

LOW **ta**ANDER

LOW **ta**PIKI

579 **tc** (ANDL100013)373891**tb** ander

Osakohdekortin tai -kortteja sisältävän osakohderivin osakohteet voi avata oikean reunan harmaata nuolipainiketta klikkaamalla emotietueiden yhdistelynäkymää vastaavaan tietuenäkymään. Tietueiden muokkaus toimii samoin kuin emotietueilla. Osakohteita käsiteltäessä poistuvan ja säilyvän tietueen paikkaa ei voi kuitenkaan vaihtaa, vaan tietueiden rooli riippuu emoilte valituista rooleista.

Osakohderivin tietuenäkymä sulkeutuu ja osakohteet palautuvat korttinäkymään samasta oikean reunan nuolipainikkeesta.

Osakohderivien pienentäminen

Paljon osakohteita sisältävien tietueiden käsittelyn helpottamiseksi ne osakohderivit, joiden yhdistymistila on valittu, voi pienentää pelkän 245-kentän sisältäviksi riveiksi **Pienennä käsitellyt osakohteet** -valinnalla. Valinnan poistaminen palauttaa osakohteet takaisin korttinäkymään.

Osakohteet

☒
Pienennä käsitellyt osakohteet

45 10 #aGotta serve somebody.	245 10 #aGotta serve somebody	245 10 #aGotta serve somebody
245 10 #aWhen you gonna wake up. 336 #aesitetty musiikki#bprmt2rdacontent		
	245 10 #aWhen you gonna wake up 336 #aesitetty musiikki#bprmt2rdacontent	
45 10 #aI believe in you.	245 10 #aI believe in you	245 10 #aI believe in you
45 10 #aAre you ready.	245 10 #aAre you ready	245 10 #aAre you ready
45 10 #aSolid rock.	245 10 #aSolid rock	245 10 #aSolid rock
45 10 #aSaving grace.	245 10 #aSaving grace	245 10 #aSaving grace

Esityksiä Merge-työskentelystä

Talonmiehen tuokio 27.4.2020: Merge-koulutus / Minttu Hurme ([Videotallenne](#))

Talonmiehen tuokio 28.5.2020: Merge-koulutus: osakohteet / Minttu Hurme ([Videotallenne](#))

Kysymykset, kehitystoiveet ja muut yhteydenotot: [melinda-posti\[at\]helsinki.fi](mailto:melinda-posti[at]helsinki.fi)